JELENTÉS

a Közösségi Növényfajta-hivatal 2010-es pénzügyi évre vonatkozó éves beszámolójáról, a Hivatal válaszaival együtt

(2011/C 366/29)

BEVEZETÉS

1. Az angers-i székhelyű Közösségi Növényfajta-hivatalt (a továbbiakban: a Hivatal) a Tanács 1994. július 27-i 2100/94/EK rendelete alapján hozták létre ([1]). A Hivatal fő feladata a növényfajták ipari tulajdonjogára vonatkozó uniós védelem megadása iránti kérelmek nyilvántartásba vétele és vizsgálata, valamint annak biztosítása, hogy a tagállamok illetékes hivatalai elvégezzék a szükséges szakmai vizsgálatokat ([2]).

2. A Hivatal 2010-es költségvetése 13,1 millió EUR-t tett ki, szemben az előző évi 13,2 millió EUR-val. A Hivatal az év végén 45 alkalmazottat foglalkoztatott, míg az előző évben az alkalmazottak száma 46 volt.

MEGBÍZHATÓSÁGI NYILATKOZAT

3. Az Európai Unió működéséről szóló szerződés 287. cikke (1) bekezdésének második albekezdése alapján a Számvevőszék ellenőrizte egyrészt a Hivatal éves beszámolóját ([3]), amely a 2010. december 31-én véget ért pénzügyi évre vonatkozó *pénzügyi kimutatásokból* ([4]) és a *költségvetés végrehajtásáról szóló jelentésekből* ([5]) áll, másrészt azt, hogy a beszámoló alapjául szolgáló tranzakciók jogszerűek és szabályszerűek voltak-e.

4. Ennek a megbízhatósági nyilatkozatnak a 2100/94/EK tanácsi rendelet 111. cikke értelmében a Hivatal igazgatási tanácsa a címzettje.

Az elnök felelőssége

5. Az elnök mint engedélyezésre jogosult tisztviselő, a Hivatal pénzügyi szabályzatával összhangban, saját felelősségére és a jóváhagyott előirányzatok összeghatárain belül végrehajtja a költségvetés bevételeit és kiadásait ([6]). Az elnök feladata a szervezeti struktúra felállítása ([7]) és az, hogy kialakítsa az akár csalásból, akár tévedésből eredő lényegi hibáktól mentes végleges beszámoló elkészítésére vonatkozó belső irányítási és kontrollrendszereket, illetve eljárásokat ([8]), valamint hogy biztosítsa a beszámoló alapjául szolgáló tranzakciók jogszerűségét és szabályszerűségét.

A Számvevőszék felelőssége

6. A Számvevőszék feladata, hogy ellenőrzése alapján megbízhatósági nyilatkozatot készítsen a Hivatal éves beszámolójának megbízhatóságára, valamint az annak alapjául szolgáló tranzakciók jogszerűségére és szabályszerűségére vonatkozóan.

7. A Számvevőszék az IFAC és az ISSAI ([9]) nemzetközi ellenőrzési standardjaival és etikai kódexével összhangban végezte ellenőrzését. Ezek a standardok megkövetelik, hogy a Számvevőszék megfeleljen bizonyos etikai követelményeknek, és az ellenőrzést úgy tervezze meg és végezze el, hogy kellő bizonyosságot nyerhessen arra nézve, hogy a beszámoló mentes a lényegi hibáktól, valamint hogy az alapjául szolgáló tranzakciók jogszerűek és szabályszerűek.

8. A számvevőszéki ellenőrzés magában foglalja olyan eljárások elvégzését, amelyek révén ellenőrzési bizonyíték nyerhető a beszámolóban szereplő összegekről és információkról, valamint a beszámoló alapjául szolgáló tranzakciók jogszerűségéről és szabályszerűségéről. A számvevőszéki ellenőrök megítélésén múlik, hogy milyen eljárásokat alkalmaznak, például azon kockázat értékelésére, hogy vannak-e – akár csalás, akár tévedés okozta – lényegi hibák, illetve jogszerűtlen és szabályszerűtlen tranzakciók a beszámolóban. A kockázat ilyen felmérésekor a körülményeknek megfelelő ellenőrzési eljárások megtervezése érdekében figyelembe vesszük a szervezetnek a beszámoló elkészítése és bemutatása szempontjából releváns belsőkontroll-rendszereit. A számvevőszéki ellenőrzés felméri továbbá, hogy az alkalmazott számviteli politikák megfelelőek-e, illetve a vezetés által készített számviteli becslések ésszerűek-e, valamint kiterjed a beszámoló általános bemutatásának értékelésére is.

([1]) HL L 227., 1994.9.1., 27. o.

([2]) A *Melléklet* a Hivatal hatáskörét és tevékenységeit foglalja össze. Ezeket tájékoztatás céljából mutatjuk be.

([3]) A beszámoló kiegészül az év során folytatott költségvetési és pénzgazdálkodásról szóló jelentéssel, amely bemutatja többek között az előirányzatok teljesítésének alakulását, és összefoglalót ad a különböző költségvetési tételek közötti előirányzat-átcsoportosításokról.

([4]) A pénzügyi kimutatások a következőkből állnak: a mérleg, az eredménykimutatás, a cash flow-kimutatás, a tőkeváltozásokat feltüntető kimutatás, valamint a pénzügyi kimutatások melléklete, ez utóbbi a számviteli politika meghatározó alapelveinek bemutatását és egyéb magyarázatokat tartalmaz.

([5]) A költségvetés végrehajtásáról szóló jelentés a költségvetési eredménykimutatást és annak mellékletét tartalmazza.

([6]) A 2343/2002/EK, Euratom bizottsági rendelet 33. cikke (HL L 357., 2002.12.31., 72. o.).

([7]) A 2343/2002/EK, Euratom rendelet 38. cikke.

([8]) A beszámolók bemutatására vonatkozó, illetve az Ügynökségek által alkalmazandó számviteli szabályokat a legutóbb a 652/2008/EK, Euratom rendelettel (HL L 181., 2008.7.10., 23. o.) módosított 2343/2002/EK, Euratom rendelet VII. címének 1. fejezete tartalmazza. Ezeket a szabályokat beépítették a Hivatal pénzügyi szabályzatába.

([9]) Könyvvizsgálók Nemzetközi Szövetsége (IFAC) és a legfőbb ellenőrzési intézmények nemzetközi standardjai (ISSAI).

9. A Számvevőszék meggyőződése, hogy a rendelkezésére álló ellenőrzési bizonyítékok elégséges és megfelelő alapot nyújtanak az alább kifejtett véleményekhez.

Vélemény a beszámoló megbízhatóságáról

10. A Számvevőszék véleménye szerint a Hivatal éves beszámolója ([10]) minden lényegi szempontból híven és a Hivatal pénzügyi szabályzatának előírásaival összhangban tükrözi a 2010. december 31-i pénzügyi helyzetet, illetve az akkor véget ért évben lezajlott gazdasági események eredményét.

Vélemény az alapul szolgáló tranzakciók jogszerűségéről és szabályszerűségéről

11. A Számvevőszék véleménye szerint a Hivatal 2010. december 31-én véget ért pénzügyi évre vonatkozó éves beszámolóját megalapozó tranzakciók minden lényegi szempontból jogszerűek és szabályszerűek.

12. Az alábbi megjegyzések nem kérdőjelezik meg a Számvevőszék véleményeinek érvényét.

MEGJEGYZÉSEK A KÖLTSÉGVETÉSI ÉS PÉNZGAZDÁLKODÁSRÓL

13. A Hivatal 2009-es pénzügyi évre vonatkozó éves beszámolójáról szóló jelentésében ([11]) a Számvevőszék hiányosságokra mutatott rá a vonatkozó közbeszerzési előírások betartásával kapcsolatban. A Hivatal javuló teljesítménye ellenére az ellenőrök többek között a következő hiányosságokat tapasztalták: egyes költségvetési kötelezettségvállalásokat a jogi kötelezettségvállalás előtt könyveltek le, illetve hiányosságok jellemezték a tárgyalásos közbeszerzési eljárások lebonyolítását.

Ezt a jelentést Igors LUDBORŽS számvevőszéki tag elnökletével a IV. kamara a 2011. szeptember 6-i ülésén, Luxembourgban fogadta el.

a Számvevőszék nevében

Vítor Manuel da SILVA CALDEIRA

elnök

([10]) A végleges éves beszámolót 2011. június 30-án állították össze, majd az a Számvevőszékhez 2011. július 5-én érkezett be. A végleges éves beszámoló megtalálható a következő honlapokon: http://eca.europa.eu vagy http://www.cpvo.europa.eu/main/en/home/about-the-cpvo/financing.

([11]) HL C 338., 2010.12.14., 168. o.

MELLÉKLET

Közösségi Növényfajta-hivatal (Angers)

Hatáskör és tevékenységek

A Szerződésből eredő uniós hatáskör *(Részlet az Európai Unió működéséről szóló szerződés 36. cikkéből)*	**Áruk szabad mozgása** Az ipari és kereskedelmi tulajdon védelme által indokolt tilalmak vagy korlátozások nem lehetnek önkényes megkülönböztetés vagy a tagállamok közötti kereskedelem rejtett korlátozásának eszközei.
A Hivatal hatásköre *(2100/94/EK tanácsi rendelet)*	**Célkitűzések** — Az uniós növényfajta-oltalmi jogok rendszerének mint a növényfajtákra vonatkozó uniós ipari tulajdonjogok egyetlen és kizárólagos formájának alkalmazása. **Feladatok** — Határoz az uniós növényfajta-oltalom megadásáról vagy visszautasításáról. — Határoz a kifogások ügyében. — Határoz a fellebbezésekről. — Határoz az uniós növényfajta-oltalom érvénytelenítéséről vagy visszavonásáról.
Irányítás	**1. Az elnök** A Hivatalt az elnök igazgatja. Az elnököt az Európai Bizottság által az igazgatási tanács véleményének kikérését követően összeállított jelöltlistáról a Tanács jelöli ki. **2. Igazgatási tanács** Felügyeli a Hivatal munkatervét és megállapítja a Hivatal munkamódszereire vonatkozó szabályokat. Az igazgatási tanács a tagállamok egy-egy képviselőjéből, a Bizottság egy képviselőjéből, illetve az őket helyettesítő póttagokból áll. **3.** Az uniós növényfajta-oltalmi jogok megadására irányuló eljárás keretében döntést a Hivatal személyzetének három tagjából álló **bizottságok**, illetve fellebbezés esetén a **fellebbezési tanács** hoz. **4. A Hivatal határozatai jogszerűségének ellenőrzése** Az Európai Bizottság ellenőrzi az igazgatási tanácsnak a Hivatal költségvetésével kapcsolatos határozatait, valamint a Hivatal elnöke által hozott azon döntések jogszerűségét, amelyekre vonatkozóan az uniós jog nem rendelkezik semmilyen más szerv általi jogszerűségi ellenőrzésről. **5. Külső ellenőrzés** Az Európai Számvevőszék **6. A zárszámadás elfogadásáért felelős hatóság** Az igazgatási tanács.
A Hivatal rendelkezésére bocsátott erőforrások 2010-ben *(Zárójelben a 2009-es adatok szerepelnek)*	**Végleges költségvetés** 13,1 millió EUR *(13,2 millió EUR)* **Létszám 2010. december 31-én** A létszámtervben szereplő álláshelyek száma: 46 *(46)* Ebből betöltött: 45 *(46)* *A teljes létszám*: 45 (46) fő amely foglalkoztatási terület szerint a következőképpen oszlik meg: operatív feladatok: 17,5 *(17,5)* adminisztratív feladatok: 21,5 *(22,5)* vegyes feladatok: 6 *(6)*

Termékek és szolgáltatások 2010-ben ***(Zárójelben a 2009-es adatok szerepelnek)***	Beérkezett kérelmek: 2 886 *(2 768)* Megadott oltalmak: 2 303 *(2 596)* 2010. december 31-én hatályban lévő uniós oltalmak száma: 17 610 *(16 785)* **Nemzetközi együttműködés a növényfajták oltalmáért** — hozzájárulás növényfajtákra vonatkozó oltalmi jogok érvényesítéséhez, — kapcsolattartás és együttműködés a következő szervezetekkel: Európai Bizottság (Egészségügyi és Fogyasztóvédelmi Főigazgatóság, állandó bizottságok), UPOV [1], CIOPORA [2], ESA [3], OAPI [4], OECD [5], MAFF [6] (Japán).

Forrás: a Hivataltól származó adatok.

[1] Union pour la Protection des Obtentions végétales (Új Növényfajták Védelmének Nemzetközi Uniója).

[2] International Community of Breeders of Asexually Reproduced Ornamental and Fruit Plants (Dísznövény- és termőfa-nemesítők nemzetközi közössége).

[3] European Seed Association (Európai Vetőmag Szövetség).

[4] Organisation africaine de la Propriété intellectuelle (Szellemi Tulajdon Afrikai Szervezete).

[5] Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet.

[6] Mezőgazdasági, Élelmezésügyi és Halászati Minisztérium (Japán).

AZ ÜGYNÖKSÉG VÁLASZA

13. A Hivatal tudomásul veszi a Számvevőszék megjegyzését és gondoskodik arról, hogy különös figyelmet szenteljen a könyvvizsgálók által feltárt gyenge pontoknak.